

IN THE Provincial COURT

COUR

☐

TRIBUNAL POUR ADOLESCENTS

**INFORMATION
DÉNONCIATION**

(Secs./Art. 506, 788 CC)

This is the Information of Kerry Campbell a member of the Royal Canadian Mounted Police

Les présentes constituent la dénonciation de

Lunenburg County, Nova Scotia

(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice)

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

John Leonard MacKean

being ☒ an adult ☐ a young person
étant un(e) adult(e), un(e) adolescent(e)

on or about the 20th day of September A.D. 2012 ;or
le ou vers le jour de ; ou

between the day of A.D. day of
entre le jour de jour de

and the day of A.D. day of
et le jour de jour de

at, or near Upper Chelsea, Lunenburg County, Nova Scotia, did
à, ou près de (Place of offence - lieu de l'infraction alléguée) Nouvelle-Écosse, a

communicate with Alan Cunningham for the purpose of obtaining, for consideration, the sexual services of a person who was under the age of eighteen years, contrary to Section 212(4) of the Criminal Code.

☒ SWORN TO OR SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À

Bridgewater

Nova Scotia, on
Nouvelle-Écosse, le

November 20 2012

Claire Feener
Judge, Judge of the Provincial Court, Youth Court Judge, Justice of the Peace
Juge, Juge de la Cour provinciale, Juge du Tribunal Pour Adolescents, Juge de paix

CLAIRE FEENER
JUSTICE OF THE PEACE
FOR THE PROVINCE

OR / OU

☐ Information laid by means of telecommunication alternative to oath
Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment
A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares : all matters contained in the information are true to the officer's knowledge and belief.
L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) faire une déclaration: selon laquelle il croit vrais, au meilleur de sa connaissance, les renseignements contenus dans la dénonciation.

At , Nova Scotia on
À Nouvelle-Écosse le

Peace Officer / L'agent de la paix

COUR

INFORMATION DENONCIATION

(Secs./Art. 506, 788 CC)

This is the Information of Kerry Campbell a member of the Royal Canadian Mounted Police

Les présentes constituent la dénonciation de

Lunenburg County, Nova Scotia

(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice)

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

John Leonard MacKean

being ☒ an adult ☐ a young person
 étant un(e) adult(e), un(e) adolescent(e)

on or about the 20th day of September A.D. 2012 ; or
le ou vers le jour de September A.D. 2012 ; ou

between the _____ day of _____ A.D. _____
entre le _____ jour de _____

and the _____ day of _____ A.D. _____
et le _____ jour de _____

at, or near Upper Chelsea, Lunenburg County, Nova Scotia, did
à, ou près de (Place of offence - lieu de l'infraction alléguée) Nouvelle-Écosse, a

commit a sexual assault on [REDACTED] contrary to Section 271(1) of the Criminal Code.

☒ SWORN TO OR SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À

Bridgewater

Nova Scotia, on
Nouvelle-Écosse, le

November 20th 2012

Clare J. Allen

Judge, Judge of the Provincial Court, Youth Court Judge, Justice of the Peace
Juge, Juge de la Cour provinciale, Juge du Tribunal pour Adolescents, Juge de paix

CLAIRE PEENER
JUSTICE OF THE PEACE
FOR THE PROVINCE OF NOVA SCOTIA

☐ Information laid by means of telecommunication alternative to oath
Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment

A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares: all matters contained in the information are true to the officer's knowledge and belief.

L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) faire une déclaration: selon laquelle il croit vrai, au meilleur de sa connaissance, les renseignements contenus dans la dénonciation.

At _____, Nova Scotia on _____
 À _____, Nouvelle-Écosse le _____

Kerloscel
Informant / Denocateur/tric

Lunenburg County RCMP Police

AgencyAgence

Peace Officer / L'agent de la paix

RCMP GRC HDP028 (2007-10)

Agency/Agence

